

VISTA office collection



03

La collezione Vista si sviluppa e muove come linea di arredi per ufficio funzionale e leggera, espressione di un design che sottolinea e combina essenzialità e gradevolezza. Vista nasce e si forma nella volontà precisa di stabilire un canone stilistico fermo ma versatile, in grado di aderire al diverso modo di lavorare, al ruolo e allo stile personale di chi abita l'ufficio. La molteplicità di configurazioni, le soluzioni per i diversi livelli tecnologici, i materiali, la qualità delle finiture e i colori sono parte di un progetto unico, un unico pensiero rivolto alla qualità della vita in ufficio, prima che alla semplice gestione dello spazio

The Vista collection has been developed as an office furniture line both functional and light, expression of a design that underlines and combines simplicity and pleasantness. The inspiring principle of the project Vista is born from the wish to define an encoded but complementary stylistic line capable to adapt itself to the different ways to work, to the role and the personal demands of people who spend their time in the office. The configuration choices, the solutions for the different technological levels, the materials, the finishes and the colours are not only a simple management of the space, but also a turned thought towards the quality of life in the office.

La colección Vista ha sido desarrollada como una línea de muebles para oficina funcionales y ligeros, la expresión de un diseño que destaca y combina simplicidad y simpatía. El principal inspirador del proyecto Vista nace del deseo de establecer un canon estilo firme pero versátil con líneas estilísticas capaces de adaptarse a las diferentes formas de trabajar, a la función y las exigencias personales de las personas que pasan su tiempo en la oficina. Las configuraciones elegidas son las soluciones para diferentes niveles tecnológicos, los materiales, los acabados y los colores no sólo son una simple gestión del espacio, sino también un pensamiento hacia la calidad de vida en el entorno de la oficina.

La gamme Vista peut être définie comme une ligne d'aménagement de bureaux élégante et fonctionnelle et l'expression d'un design alliant simplicité et esthétique. Vista a été créé et développé avec la volonté de présenter un style unique et personnalisable capable de s'adapter aux besoins d'aménagements et aux demandes des utilisateurs. Les configurations multiples, les solutions techniques, les accessoires, les matériaux, les finitions et les coloris ont été créés et choisis dans le but unique de rendre la vie au bureau plus agréable et d'optimiser au maximum la gestion de l'espace.

При разработки коллекции «Vista» был сделан акцент на создание легкой и функциональной линии офисной мебели, как выражение дизайна, поддерживающего и сочетающего основательность и комфорт. «Vista» создавалась и формировалась с осознанным желанием следовать правилам стиля, жесткого и одновременно гибкого, способного при необходимости приспосабливаться к разным методам работы, придерживаясь персонального стиля и роли того кто «живет» в офисе. Многообразие конфигураций, решения для различных уровней технологии, материалы, качество фурнитуры и выбранные цвета являются частью единого проекта, обращенного не только на простое решение рабочего пространства, но и на улучшение качества жизни в офисе.



04

La scrivania singola “per sé”. I principi estetici ispiratori prendono forma nella scrivania singola, la propria. Piani sottili per una solida struttura in metallo, la gradevolezza delle ante in tinta con i piani o l'originale caratterizzazione nel segno del colore. L'ospite a suo pieno agio con il modesty panel in posizione rientrata.

The single desk “just for yourself”. The inspiring aesthetical principles of Vista take evidence in the single desk, your desk. Light desktops assembled with strong metal structures, pleasant doors in shade with the desktops and the original colours that enable you to personalize your office furniture.

La mesa individual “por sí mismo”. Los principios estéticos inspiradores toman forma en el escritorio individual, tu escritorio. Tapas delgadas para una sólida estructura de metal, agradable puertas a la sombra con los escritorios y los colores originales que le permiten personalizar el mobiliario de oficina.

Le bureau individuel « pour soi-même ». Inspirations et esthétiques prennent forme dans le bureau individuel. La subtilité des plans travail associée à une structure métallique rigoureuse complétée par le charme des portes de la même teinte que le plateaux, caractérisent l'originalité sous le signe de la couleur.

Отдельный письменный стол. Эстетические принципы принимаются во внимание при определении формы отдельного письменного стола. Тонкая поверхность твердой металлической структуры, сочетание окрашенных фасадов с поверхностями проявляет оригинальный характер в цветовом выражении.







09





La postazione "front to front". Un metodo di lavoro reso più funzionale dalla ergonomia della sagoma del piano a favore dell'operatore, dalla struttura condivisa e dalla cassetteria complanare integrata. Il binario centrale permette di posizionare schermi e mensole per intercalare aree privacy e comuni.

The "front to front" composition. A more functional work concept is more functional thanks to the ergonomic outline of the desktop, the shared structure and the integrated chest of drawer. The central track allows to position screens and shelves to separate different areas.

La posición "frente a frente". El más funcional concepto de trabajo es más operativo gracias a la ergonomía del escritorio, la estructura compartida y las cajoneras integradas. El carril central permite posicionar los separadores y estantes para separar las diferentes áreas.

Le poste « face à face ». Une position de travail plus fonctionnelle grâce à une ergonomie de plateau favorable à l'utilisateur, à la structure partagée et au caisson hauteur bureau placé en retour. Le rail central permet le positionnement des écrans de séparation et des tablettes qui définissent des zones privatives et communes.

Позиция «друг против друга». Благодаря эргонометрии этот метод работы делает более функциональным силуэт рабочего стола, совместной структуры и интегрированной компланарной кассетницы. Центральный портал позволяет размещать мониторы и полки для интеграции собственной зоны в общую.

12



1415





19

20



Il lavoro comune. Condividere lo spazio e insieme collaborare per un lavoro comune dove ogni soluzione consente l'utilizzo pratico e funzionale delle attrezzature tecnologiche. Tramite la fascia di piano ribaltabile l'accesso alla canalizzazione centrale si fa agevole e immediata. I cavi trovano posto nel sandwich della gamba intermedia che li convoglia in continuità fino alla canalizzazione sottopiano. Il binario centrale permette di collocare schermi, porta monitor e lampade nella posizione ottimale, senza vincoli.

Working in team. The office becomes a place where the space is shared and people collaborate. The furniture solutions enable a practical and functional use of technological equipments. A practical and functional access to cables is given through the central reversible panel. The sandwich panel of the intermediary leg channel the cables up to the lower canalization. The central track allows placing screens, monitor stand arms and lamps in the best position without restrictions.

Trabajando en equipo. La oficina se transforma en un lugar donde el espacio es compartido y la gente colabora. Las soluciones del mobiliario permiten un uso práctico y funcional de equipos tecnológicos. Un práctico sistema para acceder a los cables es hecho a través del panel central reversible. El panel sandwich de la pata intermedia lleva los cables arriba hacia la canalización más baja. El carril central permite colocar pantallas, monitores con brazos y lámparas en la mejor posición, sin limitaciones.

Le travail commun. Partager l'espace et collaborer pour un travail commun. Chaque solution permet une utilisation pratique des équipements techniques. Avec le top accès abattant sur toute la longueur du plateau, l'accès au système d'électrification devient facile et immédiat. Les câbles sont placés dans le « sandwich » du pied intermédiaire, et sont guidés jusqu'aux goulottes présentent sous les plateaux. Le rail central autorise la fixation des écrans de séparation, des bras support écrans et des lampes dans des positions optimales et indépendantes.

Совместная работа. Сотрудничать и разделять пространство при совместной работе, где каждое решение предполагает практичное и функциональное использование совместного технологического оборудования. С помощью откидной части рабочей поверхности подход к центральным каналам будет легким и быстрым. Провода находятся в специальной нише в посреднической ножке и направляются по каналу под рабочей поверхностью. Центральный портал позволяет разместить мониторы, подставки под монитор и настольные лампы в оптимальной позиции.



24 25

Lo spazio condiviso. Spetta al mobile di servizio su ruote, ad ante e cassetti, definire la propria autonomia lavorativa con funzionalità e distribuzione razionale dello spazio. I piani di lavoro affiancati sono sorretti dalla stessa gamba condivisa.

The shared space. The service unit on wheels with doors and drawers defines the individual working place for functionality and rational distribution of the space. The desktops are linked side by side and supported by an only shared leg.

El espacio compartido. Los muebles de servicio en ruedas con puertas y cajones definen el espacio individual de trabajo para una funcionalidad y mejor distribución racional del espacio. Los escritorios están vinculados lado a lado y apoyados por un sólo compartida pata.

L'espace partagé. La desserte sur roulettes définit un espace de travail personnel en offrant une fonctionnalité importante. Les plateaux de travail juxtaposés sont soutenus par un même pied partagé.

Разделенное пространство. Служебный модуль на колесиках, с дверками или с ящиками, устанавливает границы собственной рабочей автономии, с функциональным и рациональным разделением рабочего пространства. Рабочие поверхности расположены рядом и поддерживаются одной и той же ножкой.

26



27





Il concetto di “clean desk”. Il piano di lavoro con il minimo indispensabile, una tendenza e un concetto rappresentativo di mansioni più intellettuali e creative. Il profilo di chiusura tra i piani rende unico lo spazio operativo e consente l'uscita dei cavi. Il mobile di servizio integrato con la struttura del tavolo contiene tutto il necessario a portata di mano.

The “clean desk” concept. The desktop has got the strictly necessary, as a clear sign of modern tendency where the office environment is mostly a place where intellectual and creative duties are predominant. The cable outlet enables the creation of a single working space and the coming out of the cables. The service unit assembled with the desk structure contains everything is necessary to work.

El concepto de “clean desk”. El plan de trabajo con el mínimo indispensable, una tendencia y un concepto representativo de tareas más intelectuales y creativas. El perfil de cierre entre las tapas hace único el espacio operativo y permite la salida de los cables. El mueble de servicio integrado con la estructura de la mesa contiene todo lo necesario al alcance de la mano.

Le concept de “clean desk “. Le plan de travail avec le strict minimum: une tendance et un concept représentatifs des fonctions intellectuelles et créatives. Le top accès entre plateaux pour une surface de travail unique et la sortie des câbles. La desserte intégrée à la structure du bureau permet d'avoir tout le nécessaire à portée de main.

Идея “clean desk”. Рабочая поверхность с минимумом необходимого-тенденция и идея, решающая наиболее интеллектуальные и творческие задачи. Закрытый профиль между поверхностями составляет единое рабочее пространство и предполагает вывод проводов.

30





33



36





39

La configurazione a “darsena”. Il posto di lavoro indipendente prende parte alla formazione di un complesso armonico, un approdo agevole e funzionale. La libreria non più sola e lontana ma di sostegno al tavolo, come spina dorsale per postazioni autosufficienti.

The “dock” shape. The independent working place is part of a harmonic complex, an easy and functional “docking”. The “dock” shape. The independent working place is part of a harmonic complex, an easy and functional “docking”.

La configuración “acoplamiento” El independiente puesto de trabajo es parte de un complejo armónico, un fácil y funcional “acoplamiento”. El librero, soportando el escritorio y no más aislado, llega a ser la “columna vertebral” para los individuales puestos de trabajo.

La configuration “en EPI”. Le poste de travail indépendant s'intègre dans un complexe harmonieux, et présente un abord facile et fonctionnel. L'armoire n'est plus seule et lointaine mais soutient le plateau et devient l'épine dorsale des postes de travail.

Конфигурация “Гавань”. Независимое рабочее место составляет часть в формировании гармоничного комплекса, как доступный и функциональный причал. Книжный шкаф уже не отдельный и далекий элемент, а поддержка стола и основа для самодостаточного рабочего места.

Il posto di lavoro condiviso. Condividere le mansioni e gli obiettivi delimitando il proprio spazio operativo in modo netto e definito. Per una ripartizione certa della postazione schermi per l'intera lunghezza del piano e integrati con le gambe. La struttura condivisa riduce il numero delle gambe, principio di valori economici ed estetici.

The shared job place. Sharing duties and goals maintaining the personal operational space in a clear way. Screens for the whole length of the desk fixed to the legs permit a clean division of the space. The shared working place reduces the number of legs, respecting economical and aesthetical values.

El puesto de trabajo compartido. Compartir funciones y objetivos para mantener el espacio del personal operativo en forma clara y definida. Pantallas para toda la longitud del escritorio fijo en las patas permiten una limpia división del espacio. La estructura compartida reduce el número de patas, reduce el valor económico y le da valor estético.

Le poste de travail partagé. Partager les tâches et les objectifs tout en conservant pour chacun un espace de travail personnel. Les écrans de séparation sur toute la longueur définissent les espaces et sont fixés sur les piètements. La structure partagée en réduisant le nombre de pieds améliore l'esthétique ainsi que la fonctionnalité et préserve les principes économiques.

Разделенное рабочее пространство. Распределение обязанностей и объективов решительно ограничивает собственное рабочее пространство. Для точного распределения рабочего места имеются интегрированные с ножками перегородки по всей длине рабочей поверхности. Соединенная структура снижает количество ножек, что подтверждает принцип эстетической и экономической важности.







44



47

Le librerie integrate. La libertà progettuale trova sfogo con il sistema di librerie integrate, aggregazione di elementi per postazioni singole o contrapposte, layout dinamici per molteplici soluzioni. La libreria a giorno e con ante, integrata con la struttura del tavolo, per contenere e dividere.

Integrated bookcases. The freedom to personalize your plans enables to create integrated bookcases, assembled elements for single or face to face workplaces, dynamics layouts for different solutions. The bookcase, with doors or without them, assembled with the desk structure, can be used for its normal purpose or as a way to divide space.

Libreros integrados. La libertad para personalizar sus planes permite crear libreros integrados, elementos montados para los lugares de trabajo individuales ó cara a cara, layouts dinámicos para soluciones diferentes. El librero, con ó sin puertas, montado con la estructura del escritorio, puede ser utilizado para su propósito normal o como una manera para dividir el espacio.

Les armoires intégrées. La liberté d'aménagement s'exprime au travers d'un système d'armoires intégrées, union des éléments pour postes individuels ou doubles. Ce principe favorise les implantations dynamiques avec des solutions multiples. L'armoire ouverte ou avec portes, intégrée à la structure du bureau, fait fonction de rangement et de séparation.

Интегрированные книжные шкафы. Проектная свобода находит выход в системе интегрированных книжных шкафов, совокупности элементов для отдельных и соединенных рабочих мест, динамическая схема для многочисленных вариантов. Книжные шкафы, открытые или с дверками, соединяющие или разделяющие интегрированы со структурой письменного стола.

48







52

L'isola di lavoro. Indipendente e autonoma rispetto a tutto il resto, tendenza culturale delle nuove attività che sviluppano obiettivi con la collaborazione e il lavoro di gruppo. Il contenitore laterale portante, a giorno, con anta o cassetti è sormontato dal sopralzo a giorno.

Working isle. Independent from the rest, synonymous of a cultural tendency where taking decisions is mainly the result of a "team work". The side structural bookcase, with door, open or with drawers, can be used as support for an upper bookcase.

Isla de trabajo. Independiente y autónoma frente a todo el resto, tendencia cultural de las nuevas actividades que desarrollan objetivos con la colaboración y el trabajo de grupo. El contenedor lateral portante, con puerta o cajones, es rematado y puede usarse como soporte para una librería superior.

L'îlot de travail. Indépendant et autonome par rapport à tout le reste, Il représente la tendance culturelle des nouvelles méthodes de travail pour développer et améliorer la coopération et le travail d'équipe. Meuble latéral portant, ouvert, avec portes ou tiroirs, élément de base pour le sur-meuble ouvert.

Рабочий остров. Независимый и автономный по отношению ко всему остальному, культурная тенденция нового вида деятельности, что развивает объективы сотрудничества и работы в группе. Несущий боковой контейнер, открытый, с дверками или с кассетницами подчеркивает открытую надставку.

53

54 55



57

58

La distinzione del vetro. Il piano scrivania e appendice in vetro laccato rosso amaranto come espressione cromatica del gusto esclusivo e particolarmente raffinato. Il modulo pensile a giorno, o con anta, personalizza la parete assecondando illimitate fantasie progettuali.

A refined glass. The lacquered red glass desk and the extension are a chromatic expression of personal taste. The wall cabinet, both open or not, enables your imagination to personalize the walls.

Un refinado cristal. El escritorio de tapa de cristal lacado en rojo y la extensión son una expresión cromática de un test personal. Los módulos vitrina colgados, abiertos ó no, permiten a tu imaginación personalizar las paredes.

La distinction du verre. Les plans de travail en verre laqué rouge amarante sont l'expression chromatique de l'exclusivité et du raffinement. Les modules suspendus ouverts ou avec portes habillent les murs en favorisant une multitudes de fantaisies.

Особенности стекла. Поверхность рабочего стола и приставки из лакированного стекла цвета красный амарантовый как выражение эксклюзивного и рафинированного вкуса. Навесной модуль, открытый или с дверцами, индивидуализирует стену, следуя неограниченным проектам фантазиям.



60 61



Le aree direzionali. Le esigenze del management contemporaneo definite in aree distinte per utilizzo e per il loro valore d'uso. La spaziosa scrivania di 200 cm dispone del funzionale mobile di servizio su ruote. Per accogliere, parlare, discutere e comunicare un tavolo riunioni informale ma elegante, integrato con lo stile circostante.

The directional areas. The demands of the contemporary management are defined in separate areas according to the different use and value. The spacious 200 cm desk is provided with a functional service unit on wheels. An informal but elegant meeting table, in line with the surrounding environment, is useful to welcome, speak and communicate.

Las zonas direccionales. Las exigencias de los directivos contemporáneos se definen en zonas separadas según el uso diferente y valor que les den. El espacioso escritorio de 200 cm es proporcionado con un funcional mueble de servicio con ruedas. Informal pero elegante mesa de reunión en línea con el entorno. Es usado para visitas, conferencias y comunicaciones.

Les zones directionnels. Le management contemporain nécessite des espaces confidentiels adaptés au us et coutumes de chacun. Le grand bureau de 200 cm et la desserte sur roulettes. Une table de réunion informelle et élégante pour accueillir, parler et communiquer.

Руководящая зона. Потребности современного менеджмента разграничивают пространство по значимости и назначению. Просторный письменный стол на 200 см располагает функциональным служебным модулем на колесиках.



64

La gradevole tranquillità. Il tono uniforme del bianco predispone ad affrontare con serena consapevolezza le quotidiane responsabilità del ruolo. La particolare gamba ad “anello” si coinvolge gradevolmente con le ante e il piano scrivania in vetro laccato bianco.

The pleasant calm. The uniform tone of the white colour induces to face the daily responsibilities of the role with calm. The particular “ring” leg pleasantly matches with the doors and the lacquered white glass desktop.

Agradable y tranquilo. El tono uniforme de color blanco induce a afrontar las responsabilidades cotidianas de la funciones con calma y tranquilidad. La particular pata “anillo” agradablemente coincide con las puertas y los lacados del vidrio blanco en el escritorio.

Une agréable tranquillité. L'uniformité du blanc permet d'affronter avec sérénité et quiétude les responsabilités quotidiennes. La simplicité du pied “anneau” s'harmonise agréablement aux portes et au plan du bureau en verre laqué blanc.

Приятное спокойствие. Ровный тон белого цвета располагает к выполнению должностных обязанностей со спокойной уверенностью. Особенная кольцевая ножка приятно сочетается с фасадами и поверхностью лакированного белого стеклянного письменного стола.





68





71

Il carattere forte e deciso. Il netto contrasto tra il bianco e il nero, tracce chiare di capacità decisionali senza sfumature. Le ante in laminato lucido ripetono i riflessi cromatici del piano in vetro laccato nero.

The strong and definite character. The clean contrast between white and black as a clear signal of decisional ability without tones. The glossy laminate doors repeat the chromatic reflexes of the lacquered black glass desktop.

El carácter fuerte y decidido. El contraste entre el blanco y el negro son huellas claras de capacidad decisorias sin matices. Las puertas laminadas brillantes repiten las características cromáticas de los reflejos del lacado cristal negro en la tapa del escritorio.

Un caractère fort et décidé. Le contraste entre le noir et le blanc, signe d'une capacité décisionnelle forte. Les portes en stratifié brillant soulignent les reflets du plan en verre laqué noir.

Сильный и решительный характер. Контраст между черным и белым подчеркивает способность принятия решений без колебаний. Фасады из глянцевого ламината повторяют хромированные отблески стеклянной поверхности лакированного черного стекла.

72



Lo spazio di incontri. Pensare, parlare e prendere decisioni, un tavolo modulare per forme e dimensioni, razionale e funzionale, per un pieno coinvolgimento di tutti i partecipanti. Le gambe intermedie in posizione rientrata liberano il perimetro da ogni ostacolo e il profilo di chiusura centrale consente l'uscita dei cavi sul piano.

The meeting space. A rational and functional modular table in different forms and dimensions, to think, speak and take decisions in order to involve all the participants. The intermediary legs in recess position allow to use the whole available space without obstacles and the central cable outlet enables the exit of the cables on the desktop.

Espacio para mitin. Una racional, funcional y modular mesa en diferentes formas y dimensiones, para pensar, hablar y tomar decisiones con el fin de involucrar a todos los participantes. La pata intermedia en posición atrasada permite utilizar el conjunto espacio disponible sin obstáculos y la salida central de cable permite la salida de los cables en el escritorio.

L'espace de réunion. Penser, parler et prendre des décisions. Un plan modulaire avec des formes et des dimensions rationnelles et fonctionnelles, pour une pleine implication de tous les participants. Les pieds intermédiaires en retrait favorisent les mouvements latéraux. Le top accès central autorise la sortie des câbles sur le plateau.

Пространство для переговоров. Думать, обсуждать и принимать решения можно за модулируемым по форме и размерам столом, рациональным и функциональным, позволяющим принимать участие в переговорах всем присутствующим. Промежуточные ножки в углублении освобождают периметр от любых препятствий, закрытый центральный профиль дает возможность вывода проводов на рабочую поверхность.



Details

I complementi. Schermi divisori in melaminico, laterali e frontali, parziali o a tutta lunghezza del piano. Barra metallica per accessori in policarbonato trasparente.

Accessories. Side and frontal melamine screens, to cover partially or totally the length of the worktop. Transparent polycarbonate accessories to be placed on the metal rail.

Accesorios. Separadores frontales y laterales en melamina, para cubrir parcialmente ó totalmente la longitud del la mesa escritorio. Policarbonato transparente para ser colocado en el carril metálico.

Les accessoires. Ecrans de séparation en mélaminé, latéraux et frontaux, partiiaux ou toute longueur du plan travail. Barre métallique porte-accessoires en polycarbonate translucide.

Дополнения. Разделительные экраны из меламиновой панели - боковые и фронтальные, частичные или по всей длине рабочей поверхности. Набор металлическая рейлинг с аксессуарами из прозрачного поликарбоната.



Schermi divisori e leggii in metacrilato. Mensola soprapiano. Lampada e porta monitor con attacco su binario.

Methacrylate bookstand and screens. Upper melamine shelf. Table lamp and monitor stand arm fixed on rail.

Pantallas de separación y atril en metacrilato. Tableta de sobremesa. Lámpara y brazo para monitor sobre el carril.

Ecrans de séparation et pupitre en méthacrylate. Tablette sus-plan. Lampe et bras support écran sur rail.

Метакрилатовые разделительные экраны и подставка для книг. Настольная лампа и подставка для монитора с креплениями на бинарий.



78



I particolari estetici. Gonna per scrivania singola.
Maniglia in alluminio per ante in melaminico e laminato.
Piedino di regolazione gamba metallica.

Aesthetic details. Modesty panel for the single desk.
Aluminium handle for melamine and laminate doors.
Levelling foot for metal leg.

Detalles estéticos. Faldón para escritorio. Tiradores
de aluminio para puertas en melamina y laminados.
Niveladores para pies metálicos.

Les détails esthétiques. Voile de fond pour bureau
individuel. Poignée en aluminium pour portes
mélaminé et stratifié. Patin avec réglage pied
métallique.

Эстетические особенности. Алюминиевая ручка
для фасадов из меламиновой панели и ламината.
Регулируемая металлическая ножка.



81

Chiave pieghevole anti infortunistica. Ante in vetro,
laccato o trasparente, con cornice in alluminio.
Contenitore portante con anta frontale.

Foldaway safety key. Transparent or lacquered glass
doors with aluminium frame.
Pedestal unit with frontal door.

Llave de seguridad plegable. Puertas de cristal
transparentes ó lacadas con marco de aluminio.
Contenedores móviles con puerta frontal.

Clé pliable pour prévention des accidents. Portes en
verre, verni ou transparent, avec cadre en aluminium.
Meuble portant avec porte frontale.

Складной безопасный ключ. Стекланные фасады,
лакированные или прозрачные, в алюминиевой
рамке. Переносные контейнеры со стеклянными
фасадами.



Le soluzioni funzionali. Torretta elettrificata a scomparsa. Profilo di chiusura tra piani contrapposti con tappo passacavi. Ribaltina per accesso alla canalizzazione sottopiano.

Practical solutions. Foldaway wiring "tower". Cable outlet for double working desks. Reversible panel to enable the access to the lower canalization.

Soluciones practicas. Torreta electrificable. Salida de cables para escritorios dobles. Paneles reversibles para ensamblar el acceso a la canalización inferior.

Les solutions fonctionnelles. Colonne électrifiée escamotable. Trappe accès centrale pour bureaux doubles avec obturateur passe-câbles. Trappe accès mélaminé abattante, intégrée au plan.

Функциональные решения. Электрический скрытый переходник. Профиль закрытия между противопоставленными рабочими поверхностями с заглушкой для отверстия, предполагающее вывод проводов. Откидной фасад для коммуникаций под поверхностью стола.



Gamba intermedia con carter. Porta-unità sospeso e su ruote. Contenitore profondità 80 con vano posteriore per cavi. Canala e marsupio per piani contrapposti e singoli. Vertebra per salita cavi.

Intermediary leg with carter. Suspended or on castors CPU holder, 80cm deep unit with an open part at the rear to collect the cables. Wires collector for single or opposite working stations. Nylon wire vertebra.

Pata intermedia con carter. CPU suspendidas ó con ruedas. Unidades con 80 cm de profundidad con una parte abierta en la parte trasera para recoger los cables. Cables de colector para las estaciones de trabajo individuales ó mesas enfrentadas. Vertebra cable en nylon.

Pied intermédiaire avec couvertures. Supports U.C. suspendu ou sur roulettes. Meuble prof.80 avec niche postérieure pour passage câbles. Goulottes pour plans doubles ou individuels. Vertèbre conduite des câbles.

Посредническая ножка с картером. Подставка для жесткого диска - подвешенная и на колесиках. Контейнер 80 с задним проемом для проводов. Желоб и карман для противопоставленных и отдельных столов. Позвонки для проводов.



83

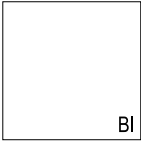
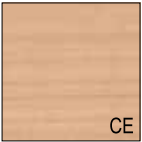


Technical

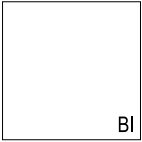
COLORI - COLORS - COLORES - COLORIS - ЦВЕТА

PIANI SCRIVANIA - DESKTOPS – ESCRITORIOS - PLANS DE TRAVAIL - ПОВЕРХНОСТЬ ПИСЬМЕННОГО СТОЛА

Melaminico - Melamine – Melamina – Melaminé - Меламин

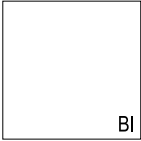
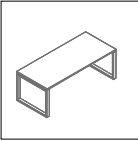
					
BI	GA	CE	RC	WE	AE
Bianco White Blanco Blanc белый	Grigio Grey Gris Gris серый	Ciliegio Cherry Cerezo Cerisier вишня	Rovere chiaro Light oak Roble claro Chêne clair светлый дуб	Wengè Wengé Roble Wengué Wengué венге	Acero Maple Erable Arce клен

Vetro verniciato - Varnished glass - Vidrio pintado
Verre verni - Окрашенное стекло

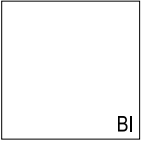
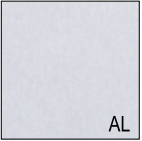
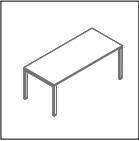
		
BI	NE	BO
Bianco White Blanco Blanc белый	Nero Black Negro Noir черный	Rosso Red Rojo Rouge красный

STRUTTURA METALLO – METAL STRUCTURE - ESTRUCTURA EN METAL - STRUCTURE MÉTAL - МЕТАЛЛИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА

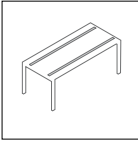
Gambe a "O" - "O" legs - Patas a "O"
Pieds en « O » - Ножки «O»

	
BI	
Bianco White Blanco Blanc белый	

Gambe a ponte - Channel legs - Patas a puente
Pieds « arche » - Ножки мостом

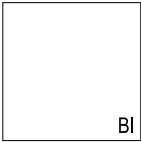
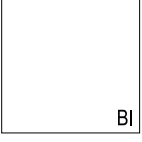
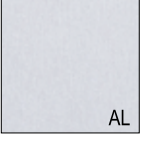
		
BI	AL	
Bianco White Blanco Blanc белый	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium алюминий	

Travi scrivania - Desk beams - Vigas para escritorio
Poutres bureau - Перекладина для письменного стола

		
AL	BI	
Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium алюминий	Bianco White Blanco Blanc белый	Solo per piani in vetro Only for glass tops Solo para escritorios en vidrio Uniquement pour plateaux en verre Только для стеклянных поверхностей

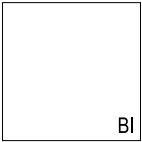
Mobile di servizio – Service Cabinet – Mueble de servicio
Meuble desserte - Служебный модуль

Cassa e ante contenitore H 72
H72 bookcase and doors
Caja y puertas contenedor H 72
Corps et porte caisson H,В
Каркас и дверки с контейнером

		
BI	BI	AL
Bianco White Blanco Blanc белый	Bianco White Blanco Blanc белый	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium алюминий

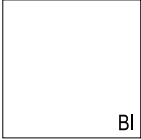
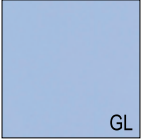
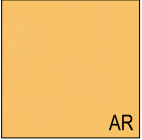
Cassettiere - Chest of drawers
Cajoneras - Caissons - Подкатные тумбы

Modesty panel - Panel voladizo - Vdf
Ограничивающие панели

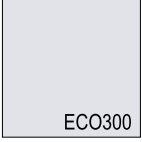
	
BI	ML
Bianco White Blanco Blanc белый	Millerighe Thin-striped Milrayas Mille-raies тысяча линий

Screen - Front Screens - Protecciones Frontales - Ecrans Frontal - Фронтальные Панели

Melaminico - Melamine – Melamina – Melaminé - Меламин

			
BI	ML	GL	AR
Bianco White Blanco Blanc белый	Millerighe Thin-striped Milrayas Mille-raies тысяча линий	Glicine Wisteria Glicina Glycine Глициния	Arancio Orange Naranja Orange Оранжевый

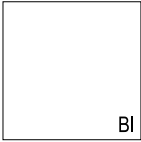
Metacrilato – Methacrylate – Metacrilado – Méthacrylate - Метакрилат

					
ST800	ECO300	ECO200	ST111	ST105	ST102
Bianco White Blanco Blanc белый	Satinato Satin Satinado Satiné сатинированный	Nero Black Negro Noir черный	Rosso Red Rojo Rouge красный	Viola Violet Violeta Violet лиловый	Blu Blue Azul Bleu синий

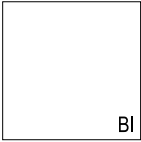
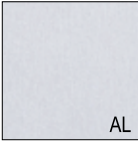
Cassa librerie – Open bookcases
Caja libreros - Corps armoires
Каркас книжного шкафа

	
AL	BI
Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium алюминий	Bianco White Blanco Blanc белый

Fianchi finali per librerie – Bookcases side panels
Costados terminales para libreros - Côtés de finition armoires
Боковина конечная для книжного шкафа

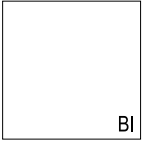
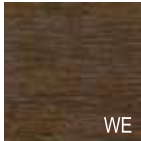
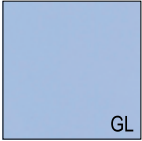

BI
Bianco White Blanco Blanc белый

Top per libreria – Top for bookcase – Tapa para librero
Top armoire - Топ для книжного шкафа

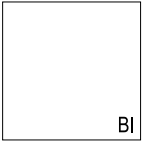
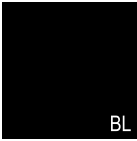
	
BI	AL
Bianco White Blanco Blanc белый	Alluminio Aluminum Aluminio Aluminium алюминий

ANTE LIBRERIA – BOOKCASE DOORS - PUERTAS LIBRERO - PORTES ARMOIRE - ДВЕРКИ КНИЖНОГО ШКАФА

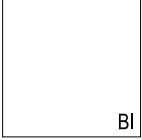
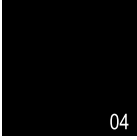
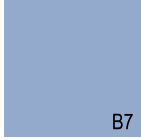
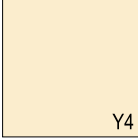
Melaminico - Melamine – Melamina – Melaminé - Меламин

								
BI	GA	CE	RC	WE	AE	ML	GL	AR
Bianco White Blanco Blanc белый	Grigio Grey Gris Gris серый	Ciliegio Cherry Cerezo Cerisier вишня	Rovere chiaro Light oak Roble claro Chêne clair светлый дуб	Wengè Wengé Roble Wengué Wengué венге	Acero Maple Erable Arce клен	Millerighe Thin-striped Milrayas Mille-raies тысяча линий	Glicine Wisteria Glicina Glycine Глициния	Arancio Orange Naranja Orange Оранжевый

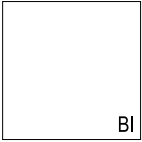
Laminato finitura lucida - Glossy finish laminate - Laminado en acabado brillo - Stratifié finition brillante - Ламинат в глянцевой отделке

								
BI	BL	BC	BD	VD	VF	RE	HA	YD
Bianco White Blanco Blanc белый	Nero Black Negro Noir черный	Blu spazio Space blue Azul espacio Bleu ciel синий космос	Lavanda Lavender Lavanda Lavande лаванда	Verde foresta Forest green Verde bosque Vert forêt зеленый лес	Verde acido Acid green Verde ácido Vert acide зеленое яблоко	Rosso oriente Orient red Rojo oriente Rouge oriental красный восточный	Ciclamo Cyclamen Ciclamo Cyclamen розово-лиловый	Giallo pulcino Chic yellow Amarillo pollito Jaune poussin желтый цыпленок

Laminato finitura opaca - Matt finish laminate - Laminado en acabado mate - Stratifié finition mate - Ламинат в матовой отделке

								
BI	04	B6	B7	V4	V6	R6	H2	Y4
Bianco White Blanco Blanc белый	Nero Black Negro Noir черный	Blu spazio Space blue Azul espacio Bleu ciel синий космос	Lavanda Lavender Lavanda Lavande лаванда	Verde foresta Forest green Verde bosque Vert forêt зеленый лес	Verde acido Acid green Verde ácido Vert acide зеленое яблоко	Rosso oriente Orient red Rojo oriente Rouge oriental красный восточный	Ciclamo Cyclamen Ciclamo Cyclamen розово-лиловый	Giallo pulcino Chic yellow Amarillo pollito Jaune poussin желтый цыпленок

Vetro verniciato - Varnished glass - Vidrio pintado - Verre verni
Окрашенное стекло

		
BI	NE	BO
Bianco White Blanco Blanc белый	Nero Black Negro Noir черный	Rosso Red Rojo Rouge красный

Vetro opaco - Matt glasses - Vidrios mate - Verres opaques - Матовые стекла

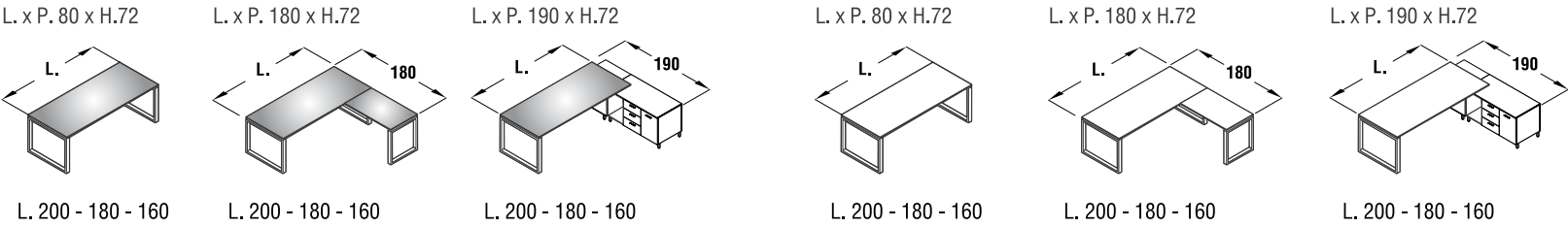

VT

VISTA

Scrivanie direzionali - Executive desks - Mesas direccionales - Bureaux direction - Эксклюзивные письменные столы

Piani in vetro -Glass desktops -Planos en vidrio- Plans en verre - Стекланные столешницы

Piani in legno-Wood desktops - Planos en madera -Plans en bois - Деревянные столешницы



L. 200 - 180 - 160

L. 200 - 180 - 160

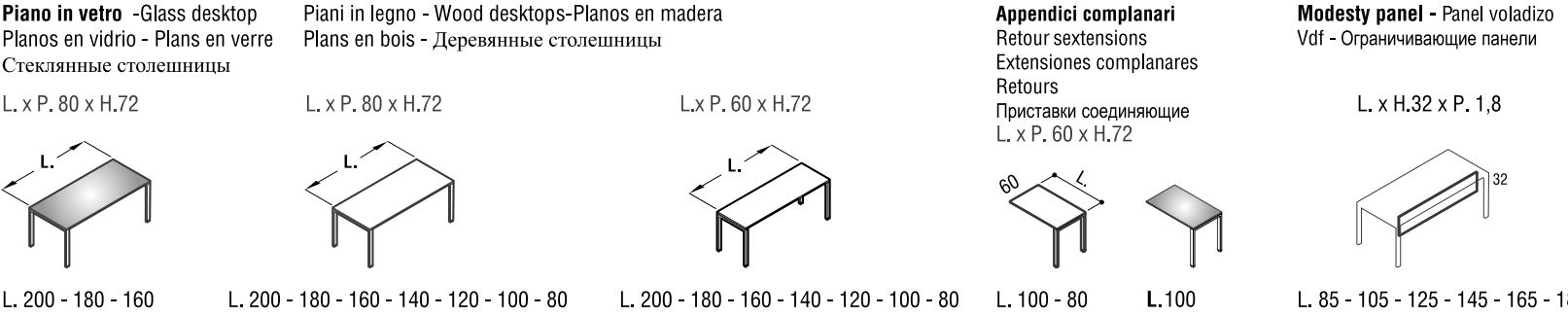
L. 200 - 180 - 160

L. 200 - 180 - 160

L. 200 - 180 - 160

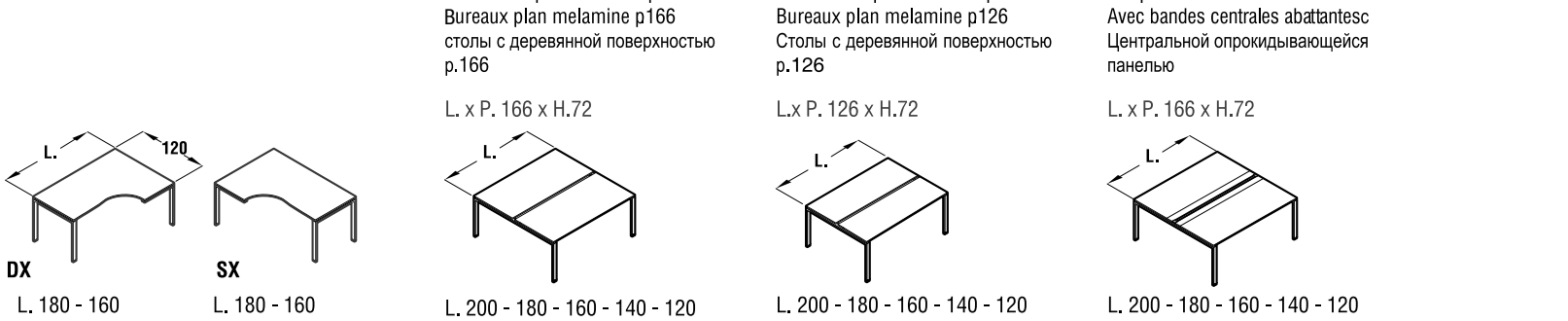
L. 200 - 180 - 160

Scrivanie singole - Individual writing desks - Escritorios individuales - Bureaux individuels - Отдельные письменные столы

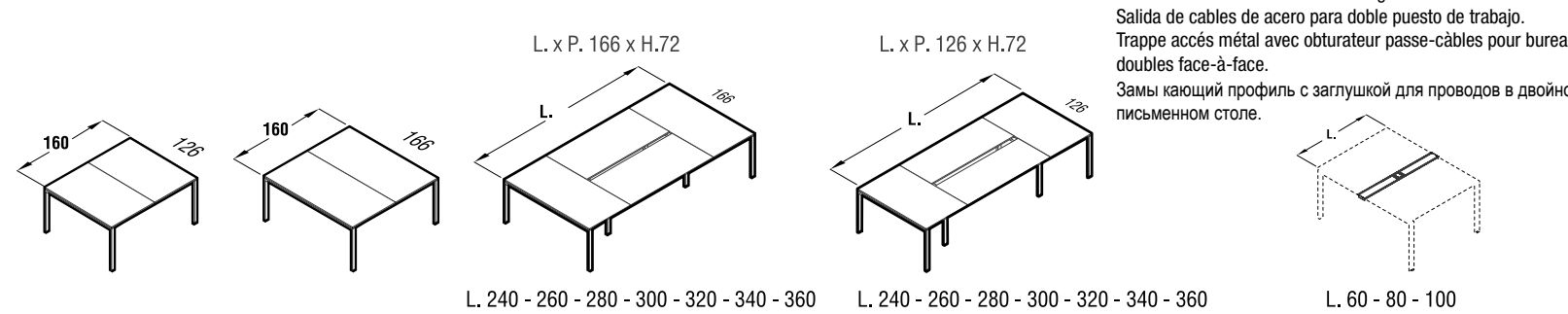


Workstation

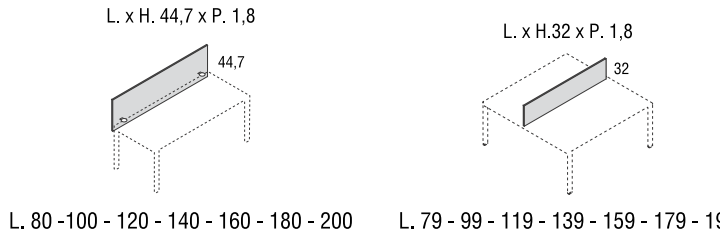
Dx - Right - Derecho - Droit - Правый
Sx - Left- Izquierdo - Gauche - Левый



Tavoli Riunioni - Meeting room tables- Mesas de reuni3n - Tables r3union - Столы заседаний

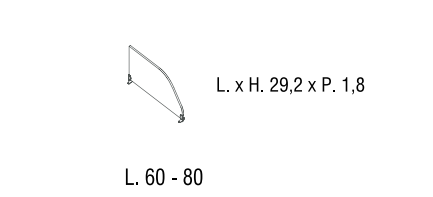


Screens - Front screens - Protecciones frontales - Ecrans frontal - Фронтальные панели

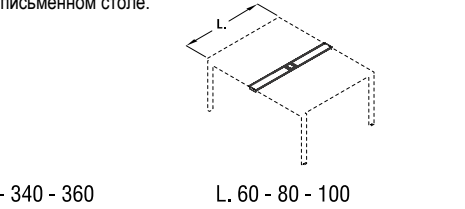


Screen laterale melaminico -melamine side screens

Protecciones laterales en Melamina - Ecrans lateraux

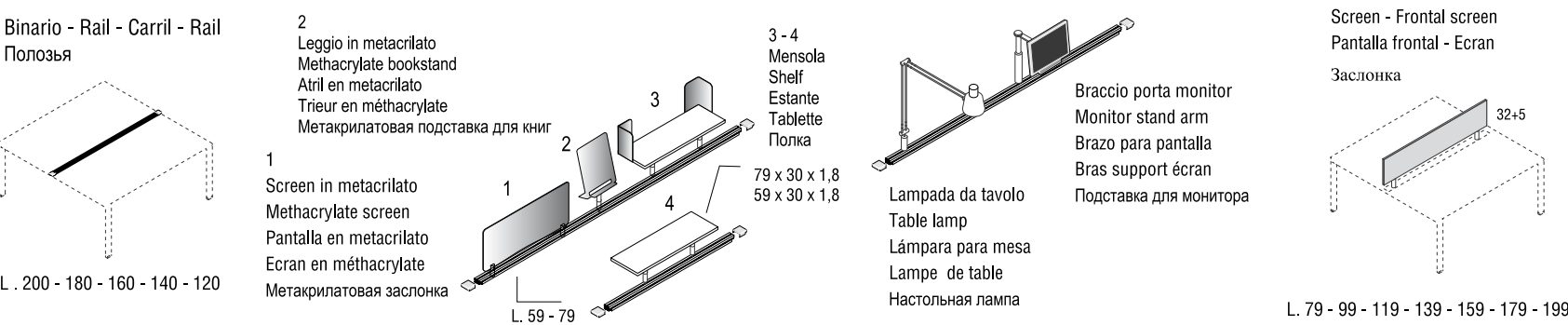


Profilo di chiusura con tappo passacavi per scrivania doppia.
Steel cable outlet for double working desks.
Salida de cables de acero para doble puesto de trabajo.
Trappe acc3s m3tal avec obturateur passe-c3bles pour bureaux doubles face-3-face.
Замы кающий профиль с заглушкой для проводов в двойном письменном столе.



Elementi e accessori aggregabili al binario - Elements and accessories to be combined with the rail - Elementos y accesorios combinables con el carril

El3ments et accessoires associables aux rails - Элементы и аксессуары присоединяемые к полозьям



Mobile di servizio con piedini

Service cabinet with feet
Mueble de servicio con patas
Meuble desserte sur patins

Рабочий модуль на ножках



DX

SX

Mobile di servizio su ruote

Service cabinet on castors
Mueble de servicio con ruedas
Meuble de service

Сервисные тумбы



Cassettiere su ruote

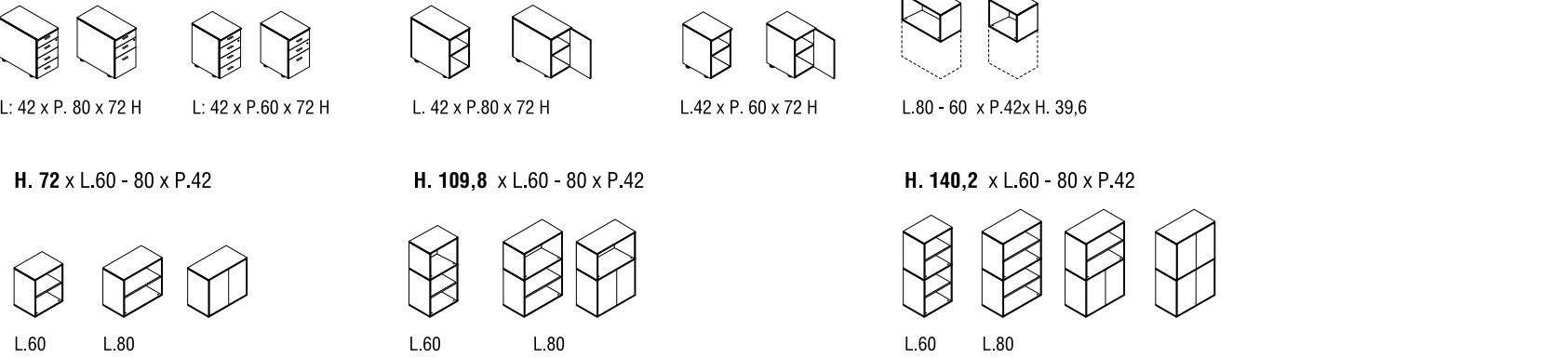
Chest of drawers on castors
Cajoneras con ruedas
Caissons mobiles

Подкатные тумбы

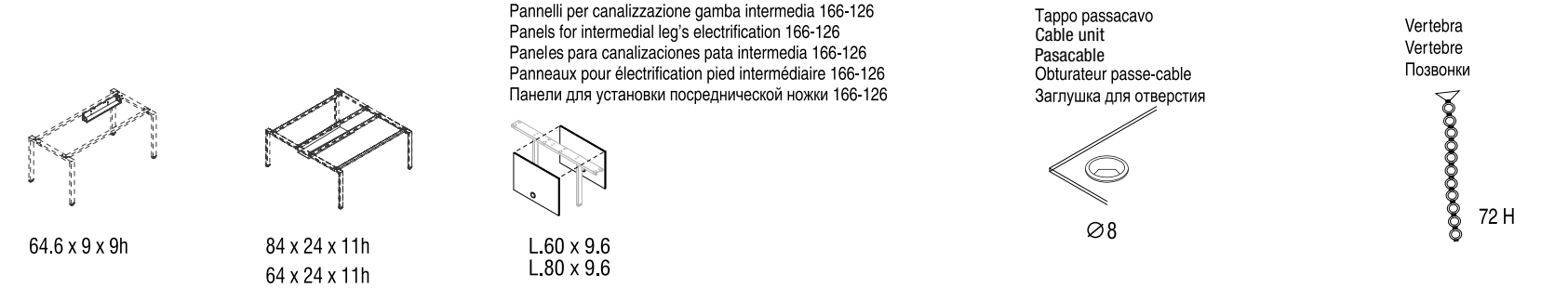


Contentitori aggregabili alle scrivanie - Open units to be combined with desks - Cajoneras combinables con escritorios - Armoires support et agr3gation bureaux

Контейнеры присоединяемые к письменным столам

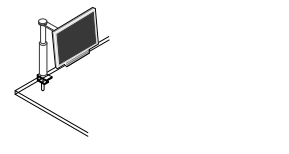


Elettrificazione e canalizzazioni - Electrification and canalizations - Electrificaci3n y canalizaciones - Electrification et passage des c3bles - Электрификация и системы коммуникаций



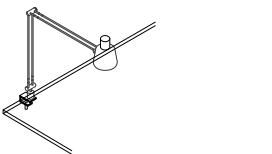
Braccio portamonitor con morsetto

Monitor stand arm with clamp
Brazo para la pantalla
Bras support 3cran avec pince
Подставка для монитора с зажимом



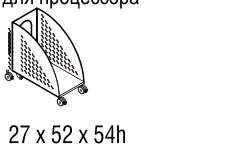
Lampada da tavolo con morsetto

Table lamp with clamp
L3mpara para mesa
Lampe de table avec pince
Настольная лампа с зажимом



Porta CPU in lamiera

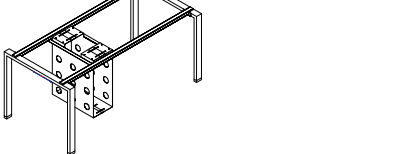
CPU metal holder
Porta CPU en metal
Support U.C metal
Металлический контейнер для процессора



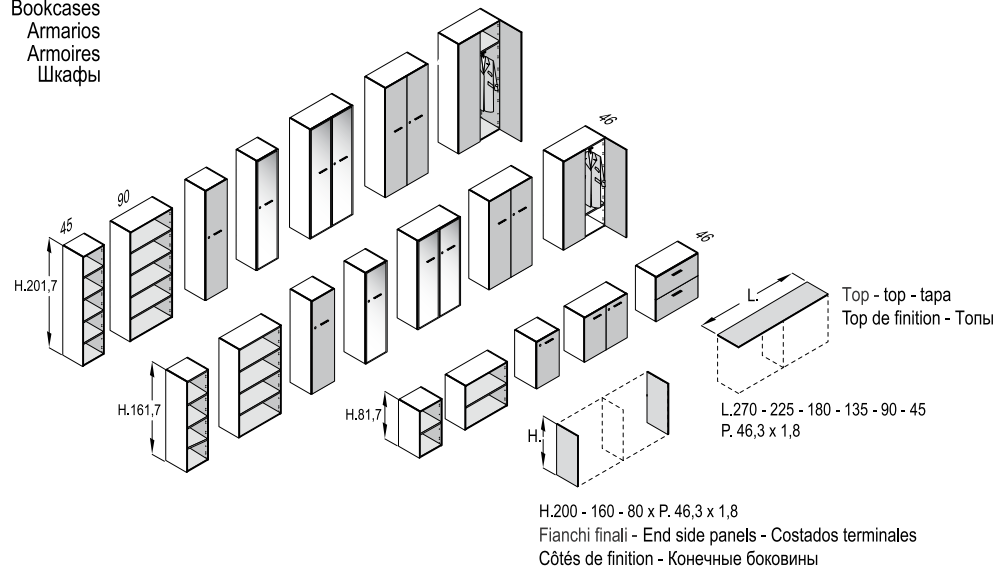
Porta CPU sospeso - CPU suspended holder

Porta CPU suspendido - Support U.C. suspendu

Подвешенная подставка для компьютера.

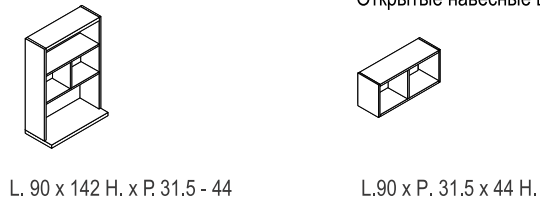


Armadi
Bookcases
Armarios
Armoires
Шкафы

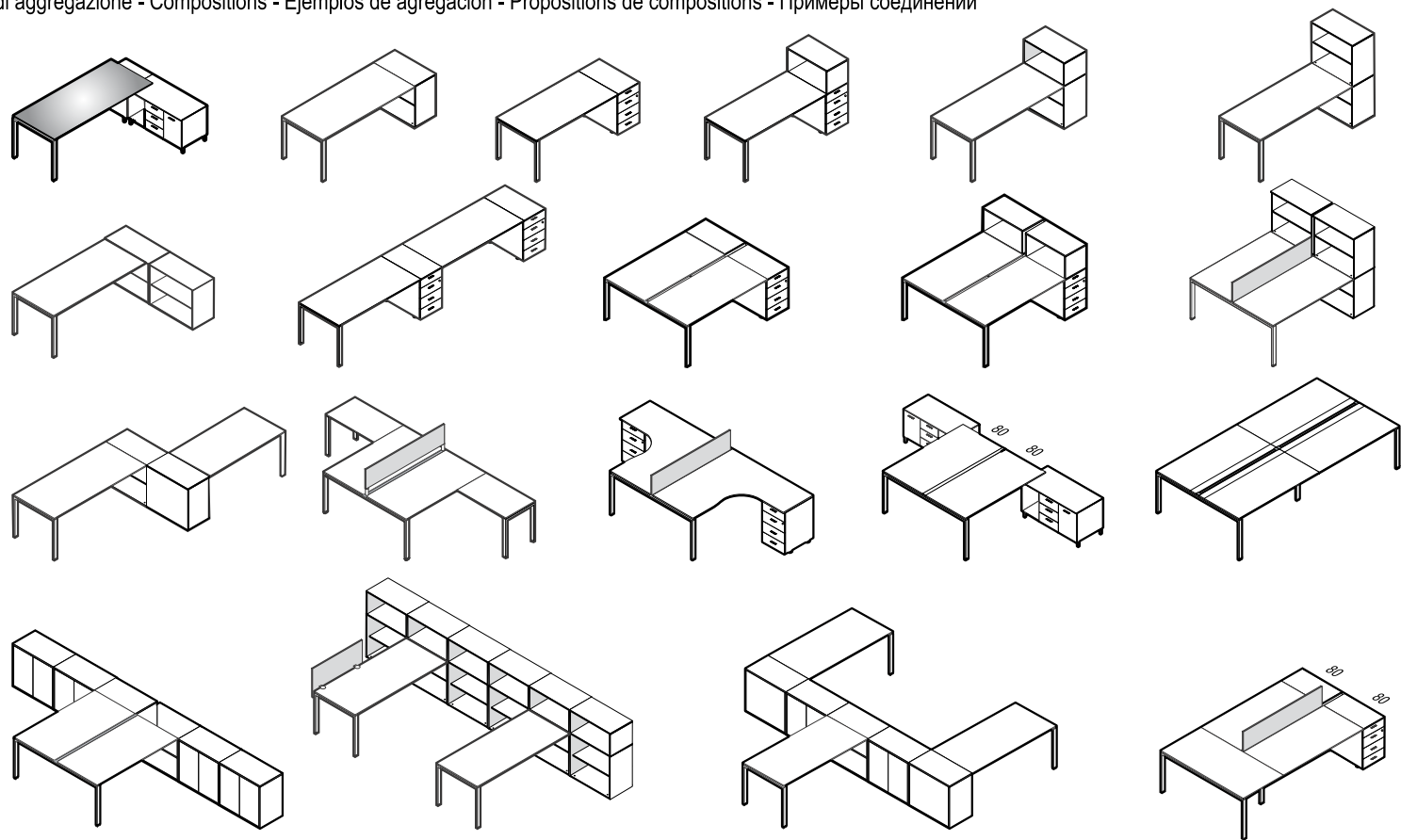


Contentitore a giorno - Open bookcase
Libreria abierta - Armoire ouverte
Открытые контейнеры

Pensile a giorno - Open wall cabinet
Mueble aéreo abierto
Meuble suspendu ouvert
Открытые навесные шкафы



Esempi di aggregazione - Compositions - Ejemplos de agregacion - Propositions de compositions - Примеры соединений



DESIGN:
Ufficio tecnico Newform Ufficio

GRAFICA E STYLING:
Kemistry of Style

PHOTO:
Walter Gumiero

FOTOLITO E STAMPA:
Tecnostampa - LORETO